

## 광 고

### 타임스퀘어 성전예배 / Time Square Night Service

매주 월요일 밤 9시 - 장소: 타임스퀘어 광장 "열방을 향한 기도회"

### NYGC Live Internet Radio 'Blessing You'

매주 월요일부터 금요일, 12시부터 2시

하동호 목사가 전하는 라이브 방송, 당신의 지친 마음을 녹여드립니다.  
실시간 문자참여로 사연이나 신청곡도 받습니다. 많은 관심 부탁드립니다.

## 정원교회 동역자

찬양단:  
찬양리더, 기타/ 하동호 목사님  
보컬/ 강진영, 양한솔, 김주영,  
방성은  
건반1/ 안신애 집사  
건반2/ 김예진 사모  
기타2 전준호  
베이스 기타/ 김일래 집사  
드럼/ 임성종  
음향/ 주평강

성가대:  
성가대장, 반주자/ 안신애 집사  
지휘자/  
대원/ 김예진 사모, 조양이 집사,  
임성종, 김성경, 김주영, 방성은, 임선호

영상부: 서용민 집사, 김정곤  
사진부: 박혜원 집사  
청년부: 서용민 집사  
미디어: 김일래 집사  
현화부: 조양이 집사

## 주효식 목사의 3대 사역

“하나님 보시기에 심히 좋은 세상 회복을 위한 3대 사역”

1. 카페, 문화사역을 통한 전도
2. 교회, 복음사역을 통한 양육
3. 방송, 인터넷, 미디어사역을 통한 선교

## 가스펠 문화센터

가스펠 카페 사역

카페를 통한 전도, 선교, 구제

1. 음료제공, 인터넷 사용
2. 묵상(Q.T.)과 휴식
3. 라이브 콘서트 실황 및 영화상영
4. 소규모 모임이나 세미나, 전시회, 콘서트를 위한 공간제공
5. 개인적 만남과 교제
6. 정기적 문화 이벤트 공연

## 예배 위원

	9월 28일	10월 5일	10월 12일	10월 12일
대표기도	서용민 집사	김일래 집사	서용민 집사	김일래 집사
현금위원	조양이 집사	장부숙 집사		
안내위원	서용민 집사, 주평강 성도			

## 예배 시간 안내

주일오전예배(Sunday Morning Service)	11:00AM
타임스퀘어 성전예배(Time Square Night Service) 월(Mon)	9:00PM
수요일예배(Wednesday Service)	7:00PM
금요일기도회(Friday Night Service)	9:00PM
청년부예배(Young Adult Service) 토(Sat)	5:00PM
화요, 목요 밤 기도회(Prayer Meeting)	9:00PM

제 10 - 39호



뉴욕정원교회  
New York Garden Church

September 28, 2014

신년 교회표어

"위대한 변화의 능력을 경험하라!"

예수께서 이 첫 표적을 갈릴리 가나에서 행하여  
그의 영광을 나타내시매 제자들이 그를 믿으니라  
(요한복음 2:11)

담임목사: 주효식 (Reverend / Hyo Sik Ju)  
교육목사: 하동호 (Education Pastor / Dong Hoh Hah)  
음악감독: 안신애 (Music Director / Shinae An)

316 5th Ave. #301 New York, NY 10001  
Tel: 212.629.7327 / www.nygc.us

## 오전예배 (Morning Service)

11:00AM

경배와 찬양 ..... 찬 양 팀  
Worship & Praise ..... Praise Team

합심기도 ..... 다 같 이  
All-together Prayer ..... Together

대표기도 ..... 서용민 집사  
Congregational Prayer ..... Deacon Seo

신앙고백 ..... 사도신경 ..... 다 같 이  
Confession of Faith ..... The Apostles' Creed ..... Together

성경봉독 ..... 다니엘 3 : 14 ~ 23 ..... 서용민 집사  
Scripture Reading ..... Daniel 3 : 14 ~ 23 ..... Deacon Seo

찬양 ..... 진실로 선행과 ..... 성가대  
Praise ..... Choir

봉헌 ..... (조양이 집사) ..... 다 같 이  
Offering ..... Together

봉헌기도 ..... 주효식 목사님  
Offering Prayer ..... Rev. Ju

설교말씀 ..... 해피엔딩 프로젝트 6 ..... 주효식 목사님  
Sermon ..... (But VS And) ..... Rev. Ju

축복송 ..... 다 같 이  
Blessing ..... Together

축도 ..... 주효식 목사님  
Benediction ..... Rev. Ju

타임스퀘어 성전예배 (Monday TimeSquare Service) 9:00 PM

수요일예배 (Wednesday Service) 7:00 PM

금요일예배 (Friday Prayer Service) 9:00 PM

토요일 청년부 예배 (Young Adult Service) 5:00 PM

## 해피엔딩 프로젝트 6 (But VS And)

All About

## 다니엘 (Daniel) 3 : 14 ~ 23

14 느부갓네살이 그들에게 물어 이르되 사드락, 메삭, 아벳느고야 너희가 내 신을 섬기지 아니하며 내가 세운 금 신상에게 절하지 아니한다 하니 사실이나  
and Nebuchadnezzar said to them, "Is it true, Shadrach, Meshach and Abednego, that you do not serve my gods or worship the image of gold I have set up?"

15 이제라도 너희가 준비하였다가 나팔과 피리와 수금과 삼현금과 양금과 생황과 및 모든 악기 소리를 들을 때 내가 만든 신상 앞에 엎드려 절하면 좋거니와  
(그러나) 너희가 만일 절하지 아니하면 즉시 너희를 맹렬히 타는 풀무불 가운데에 던져 넣을 것이니 능히 너희를 내 손에서 건져낼 신이 누구이겠느냐 하니  
Now when you hear the sound of the horn, flute, zither, lyre, harp, pipes and all kinds of music, if you are ready to fall down and worship the image I made, very good. **But** if you do not worship it, you will be thrown immediately into a blazing furnace. Then what god will be able to rescue you from my hand?"

16 사드락과 메삭과 아벳느고가 왕에게 대답하여 이르되 느부갓네살이여 우리가 이 일에 대하여 왕에게 대답할 필요가 없나이다  
Shadrach, Meshach and Abednego replied to the king, "O Nebuchadnezzar, we do not need to defend ourselves before you in this matter.

17 왕이여 우리가 섬기는 하나님께서 계시다면 우리를 맹렬히 타는 풀무불 가운데에서 능히 건져내시겠고 왕의 손에서도 건져내시리이다  
If we are thrown into the blazing furnace, the God we serve is able to save us from it, and he will rescue us from your hand, O king.

18 (그러나) 그렇게 하지 아니하실지라도 왕이여 우리가 왕의 신들을 섬기지도 아니하고 왕이 세우신 금 신상에게 절하지도 아니할 줄을 아옵소서

**But** even if he does not, we want you to know, O king, that we will not serve your gods or worship the image of gold you have set up."

19 느부갓네살이 분이 가득하여 사드락과 메삭과 아벳느고를 향하여 얼굴빛을 바꾸고 명령하여 이르되 그 풀무불을 뜨겁게 하기를 평소보다 칠 배나 뜨겁게 하라 하고

Then Nebuchadnezzar was furious with Shadrach, Meshach and Abednego, and his attitude toward them changed. He ordered the furnace heated seven times hotter than usual

20 군대 중 용사 몇 사람에게 명령하여 사드락과 메삭과 아벳느고를 결박하여 극렬히 타는 풀무불 가운데에 던지라 하니라

and commanded some of the strongest soldiers in his army to tie up Shadrach, Meshach and Abednego and throw them into the blazing furnace.

21 그러자 그 사람들을 겹옷과 속옷과 모자와 다른 옷을 입은 채 결박하여 맹렬히 타는 풀무불 가운데에 던졌더라  
So these men, wearing their robes, trousers, turbans and other clothes, were bound and thrown into the blazing furnace.

22 왕의 명령이 엄하고 풀무불이 심히 뜨거우므로 불꽃이 사드락과 메삭과 아벳느고를 붙든 사람을 태워 죽였고

The king's command was so urgent and the furnace so hot that the flames of the fire killed the soldiers who took up Shadrach, Meshach and Abednego,

23 (그리고, 그래서) 이 세 사람 사드락과 메삭과 아벳느고는 결박된 채 맹렬히 타는 풀무불 가운데에 떨어졌더라  
**and** these three men, firmly tied, fell into the blazing furnace.